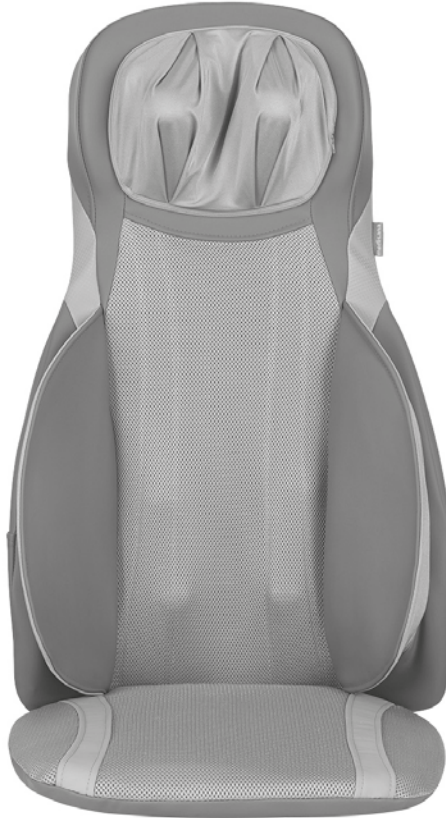


medisana®

GB Shiatsu Massage Seat Cover MC 826
TR Shiatsu Masaj Minderi MC 826



Art. No.: 88926



Certified Quality
Kalite Sertifikalı



2 Years Warranty
2 Yıl Garanti

Instruction Manual
Kullanım kılavuzu

Please read carefully!
Lütfen dikkatlice okuyunuz!

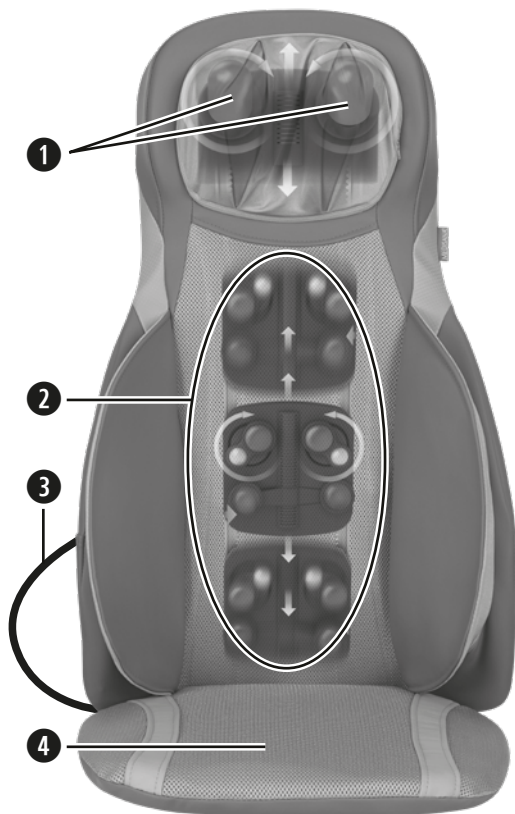
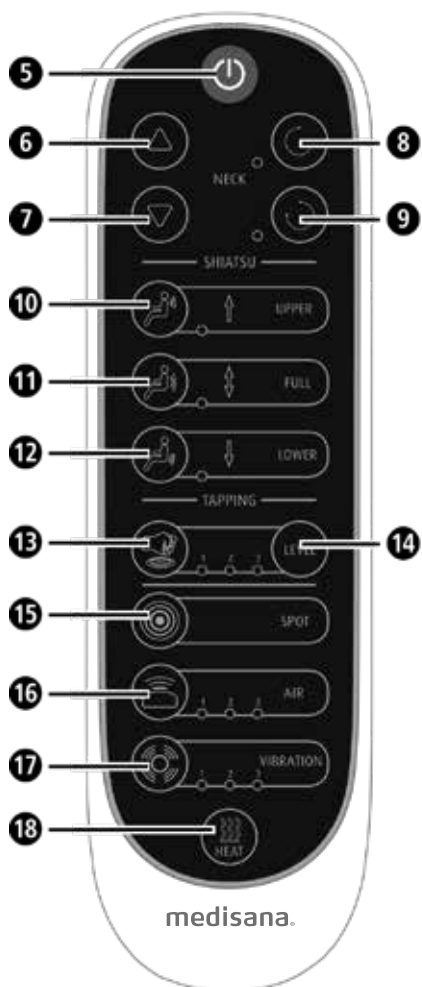
GB Instruction Manual

1 Safety Information.....	4
2 Useful Information.....	5
3 Operating.....	6
4 Miscellaneous.....	11
5 Warranty.....	13

TR Kullanım Talimatı

1 Güvenlik bilgileri.....	14
2 Bilinmesi gerekenler.....	18
3 Kullanım.....	19
4 Çeşitli bilgiler.....	21
5 Garanti	23

Please fold out this page and leave it folded out for quick reference.



- GB**
- ① 2 massage heads for neck massage
 - ② 4 rotating massage heads for back area
 - ③ Connection cable
 - ④ 2 vibrating massage motors in the upper thigh area
 - ⑤ On/Off button
 - ⑥ Massage head adjustment upwards for neck massage
 - ⑦ Massage head adjustment downwards for neck massage
 - ⑧ Neck massage with right rotation with LED
 - ⑨ Neck massage with left rotation with LED
 - ⑩ Button/LED for “Upper Back” massage
 - ⑪ Button/LED for “Full Back” massage
 - ⑫ Button/LED for “Lower Back” massage
 - ⑬ Button/Mode adjustment for tapping massage
 - ⑭ Button/3 LEDs for intensity setting of tapping massage
 - ⑮ Button spot massage (only with tapping massage)
 - ⑯ Button/3 LEDs for air massage
 - ⑰ Button/3 LEDs for vibration massage
 - ⑱ Button for heat function

- TR**
- ① Boyun masajı için 2 masaj başlığı
 - ② Sırt bölümünde 4 dönen masaj başlığı
 - ③ Bağlantı kablosu
 - ④ Kalça bölümünde 2 titreşimli masaj motoru
 - ⑤ Açma/Kapama butonu
 - ⑥ Boyun masajı için masaj başlığı yukarı ayarı
 - ⑦ Boyun masajı için masaj başlığı aşağı ayarı
 - ⑧ LED’li sağ dönüş yönlü boyun masajı
 - ⑨ LED’li sol dönüş yönlü boyun masajı
 - ⑩ “Üst sırt” masajı butonu/LED
 - ⑪ “Tüm sırt” masajı butonu/LED
 - ⑫ “Alt sırt” masajı butonu/LED
 - ⑬ Vurmalı masajı butonu/mod ayarı
 - ⑭ Vurmalı masajı yoğunluk ayarı butonu
 - ⑮ Spot masajı butonu
 - ⑯ Basınçlı hava masajı butonu/3 LED
 - ⑰ Titreşimli masaj butonu/3 LED
 - ⑱ Isı fonksiyonu butonu



IMPORTANT INFORMATION! RETAIN FOR FUTURE USE!

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use.

Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.

Explanation of symbols



This instruction manual belongs to this device. It contains important information about starting up and operation. Read the instruction manual thoroughly. Non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the device.



WARNING

These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.



CAUTION

These notes must be observed to prevent any damage to the device.



NOTE

These notes give you useful additional information on the installation and operation.



Protection category II

LOT LOT number



Manufacturer

about the power supply

- Before connecting the device to your power supply, please ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with your mains supply.
- Only connect the mains plug to the wall socket when the device is switched off.
- Do not operate this unit near high frequency electromagnetic sources.
- Keep the power cord and the device itself away from heat, hot surfaces, damp and liquids. Avoid touching the plug or power switch with wet or even damp hands, or when you are standing in water.
- Parts that conduct electricity on the device must not come into contact with liquid.
- If the device falls into water, do not try to pick it up. Instead pull the plug out immediately.
- Always make sure that the plug is easily accessible when the device is connected.
- Disconnect the plug from the socket immediately after using the device.
- Never pull on the power cord to disconnect the appliance from the mains. Always pull out the mains plug!
- Do not carry, pull or rotate the device by its power cord.
- Ensure that the cable will not cause tripping. The cable must not be kinked, trapped or twisted.

specific groups of people

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- The surface of the appliance is hot. People who are insensitive to heat must be careful when using the appliance.

- Do not use this unit to supplement or replace medical treatment. Chronic complaints and symptoms may be made worse.
- You should refrain from using the **Shiatsu Massage Seat Cover MC 826**, or should consult your doctor before using it, if
 - you are pregnant,
 - you have a cardiac pacemaker, artificial joints or electronic implants,
 - you suffer from one or more of the following illnesses and complaints: Circulation disorders, varicose veins, open wounds, bruises, broken skin, inflammation of the veins.
- If you experience any pain or discomfort during the massage, stop immediately and consult your doctor.

before using the unit

- Always carefully inspect the cable, the control unit and the massage cushion for damage before use. Do not attempt to use a defective unit.
- Do not use the unit if there are visible signs of damage on the unit or the cable components, the unit does not work properly or the seat or the control unit have been dropped or become damp. In order to prevent hazards, always send the unit in to the service centre.

operating the unit

- The massage seat cover must only be used for its intended purpose as described in the instruction manual.
- Using the seat cover for any other purpose invalidates the warranty.
- Never leave the unit unattended if it is connected to the power supply.
- Do not allow the massage seat cover to come into contact with pointed or sharp objects.
- Never put the unit down next to an electric stove or other sources of heat.
- Do not stand on the unit.

- Operate the device in an upright position only, never place it flat on the floor.
- If you feel unwell or experience pain when using the unit, stop the treatment immediately.



The device is only intended for household use and must not be used for commercial or medical purposes. If you have health concerns, consult your doctor before using the Shiatsu massage seat cover.



The massage seat cover must only be used in enclosed spaces!



Do not use the massage seat cover in damp rooms (e.g. when bathing or showering).

maintenance and cleaning

- The unit is maintenance free.
- Do not attempt to repair the unit yourself in the event of any defects. Not only does this render the warranty null and void but you can also run the risk of serious hazards (fire, electric shock, injury). Only have repairs carried out by authorised service points.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Do not wash!



Do not dry clean!

Thank you very much

Thank you for your confidence in us and congratulations!

You have acquired a **MEDISANA** quality product with this **Shiatsu Massage Seat Cover MC 826**.

This unit is designed for massaging the back, neck and upper thigh areas. We recommend that you carefully read the following information on use and care of the product so that you experience its benefits and enjoy using your **MEDISANA Shiatsu Massage Seat Cover MC 826** for many years.

**2.1
Items
supplied
and
packaging**

Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. In case of doubt, do not use the appliance and contact your supplier or your service centre.

The following parts are included:

- 1 **MEDISANA Shiatsu Massage Seat Cover MC 826** with control unit
- 1 Instruction manual



The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required. If you notice any transport damage during unpacking, please contact your supplier without delay.

**WARNING**

Please ensure that the polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

**2.2
What is
Shiatsu
massage?**

Shiatsu is a form of finger pressure massage and one of the most important massaging techniques along with manual lymphatic drainage and reflexology.

This form of physical therapy was developed in Japan but stems from traditional Chinese massage. Gentle stroking and beneficial pressure application techniques are used to awaken life forces and encourage them to flow through the body.

The object of the massage is not just to ease tension, but also to optimise the flow of life force and harmonise body and soul.

2.3 How does the MEDISANA Shiatsu Massage Seat Cover work? In the **MEDISANA Shiatsu Massage Seat Cover MC 826** you have a modern device for genuine Shiatsu or tapping style back massages in the back area. The **MEDISANA Shiatsu Massage Seat Cover MC 826** has 4 rotating massage heads for Shiatsu massage of the three zones “Upper Back”, “Lower Back” and “Full Back” as well as 2 massage heads for the neck area. The device also offers the possibility of an air massage (with 3 different intensities) for the lumbar area. The device is equipped with an additional 3-level vibration function and a red light heat function in the massage heads. The unique combination of intensive shiatsu and vibration massage with heat makes the massage seat cover an effective and relaxing treatment. Their settings can be comfortably adjusted by means of the easy-to-handle control unit.

3 Operating

3.1 Usage The use of the Shiatsu Massage Seat Cover will improve your well-being after a stressful day. The massage effect is particularly useful for tense muscles and tired tissue. The unit provides pleasant relaxation for overcoming everyday stress.

3.2 Operation **Start-up**

- Place the massage seat cover on a high chair or armchair and attach it to this by means of the fasteners on the back.
- Insert plug into the mains socket. Ensure that the power supply is easily accessible.
- Take a seat on the Shiatsu massage seat cover and familiarize yourself with the functions.

Operating the unit

The **Shiatsu Massage Seat Cover MC 826** offers a soothing massage for back, neck and thighs as well as an air massage for the lumbar area. The additional selectable heat function can only be used together with the Shiatsu or tapping massage, during which the vibration massage (with 3 selectable intensity levels) can also be activated. Do not use the unit for more than 15 minutes at a time. The unit will switch off automatically after max. approx. 15 minutes. Always allow the unit to cool down fully before you use it again.

3.2

Operation

Use the buttons on control pad to operate the massage seat cover:

- Switch on the device by pressing On/Off button **5**. The power LED illuminates.
- The buttons **6**, **7**, **8** and **9** control the neck massage. You may adjust the position and the rotation direction of the both massage heads. The LEDs next to the buttons **8** and **9** indicate, which rotating direction is active.
- The buttons **10**, **11**, **12**, **13**, **14** and **15** allow a Shiatsu- or tapping massage for the back area. With the button **15** you may activate a spot massage (only with tapping massage).
- When the “Upper Back” massage button **10** is pressed, the LED next to the button illuminates and the Shiatsu massage heads **2** move from the “Park” position at the base of the backrest, up to the shoulder area, massaging the back in a circular motion whilst doing so. Once the uppermost position has been reached, the direction of rotation of the massaging heads is reversed. The heads then travel down to the centre of the back. Once the heads reach this point, the direction of rotation is reversed again and then travel up the back again. If you press button **10** during the massage, this function is switched off and the massage heads remain stationary in their current position.
- If you press the “Lower Back” massage button **12**, the LED next to the button illuminates. The Shiatsu massage heads **2** travel up and down the lower half of the back in a circular motion. The reversal of the direction of rotation takes place when the respective end positions are reached. Pressing button **12** during the massage, switches off this function and the massage heads remain stationary in their current position.
- If you press the “Full Back” massage button **11** the function procedure is similar to pressing buttons **10** and **12**, except that it is for the entire back.
- To activate a tapping massage for the selected back area, press the button **13**. By repeatedly pressing this button, you can change the tapping massage mode (mode 1 = constant massage, mode 2 = massage with pauses, mode 3 = alternating mode 1 and mode 2 with change of moving direction). If mode 3 is active and you press the button **13** again, the tapping massage will be switched off.
- The button **14** (level) controls the intensity of the tapping massage. After switching on the tapping massage the LED “1” next to the button lights up (1 = low intensity). A press on the button **14** increases the intensity (2 = medium intensity). A second press on the button **14** increases the intensity again (3 = high intensity). After button is pressed a third time, the tapping massage intensity is set back to intensity 1.
- During the tapping massage, press button **15** to activate spot massage.

3.2 Operation

- You can enhance the Shiatsu massage at any time with a vibration massage for your thighs by pressing the vibration massage button ⑰.
- The vibration massage in the upper thigh area can also be operated separately by pressing vibration massage button ⑰. Level indicator LED “1” next to the button lights up and both vibration massage motors are switched on. They begin with a gentle massage. Press button again and the vibration level increases (medium intensity massage LED “2”). Press button a third time and the maximum vibration level (highest intensity massage, LED “3”) is switched on. After button is pressed a fourth time, the vibration massage is switched off and LED “3” next to the button goes out.
- To switch on the air massage for the lumbar area press button ⑱. The LED “1” next to the button lights up (1 = low intensity). A second press on the button ⑱ increases the intensity (2 = medium intensity). A third press on the button ⑱ increases the intensity again (3 = high intensity). After button is pressed a fourth time, the air massage is switched off.
- The heat function can be activated at any time with the Shiatsu or tapping massage, during which the vibration massage can also be activated. Press the heat button ⑲ to activate the function; the LED lights up. The heat is radiated through the massage heads ②. Press the button ⑲ again to de-activate the heat function; the LED goes out.
- *To switch off the device:* Press the On/Off button ⑤. The power LED begins to flash and the massage heads travel back down to the “Park” position. When this position is reached, the LED extinguishes. If you press the On/Off button ⑤ when one of the massage functions is switched on, the vibration motors just stop immediately. First the massage heads travel downwards to the “Park” position. The power LED flashes meanwhile and then extinguishes.
- After each use, switch the device off using the On/Off switch ⑤ and remove the plug from the mains socket.

4 Miscellaneous

4.1 Cleaning and main- tenance

- Before cleaning the device, make sure that it is turned off and the mains plug is removed from the socket. Allow the unit to cool down.
- Only clean the Shiatsu massage seat cover with a soft cloth slightly dampened with a mild detergent (e.g. soap suds). Under no circumstances should you use aggressive detergents, strong brushes, solvents or alcohol.
- When cleaning, never immerse the unit in water and make sure that no water gets into the unit.

4.1
Cleaning
and
main-
tenance

- Wait until the device is completely dry before using it again.
- Undo any kinks in the cable.
- You should ideally store the device in its original packaging and keep it in a clean, dry place.

4.2
Disposal



This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

4.3
Technical
Specifica-
tions

Name and model	: MEDISANA Shiatsu Massage Seat Cover MC 826
Voltage supply	: 220-240V~ 50/60Hz
Power consumption	: approx. 72 W
Automatic switch off	: after approx. 15 minutes
Operating conditions	: only use in dry rooms
Storage conditions	: in a cool, dry place
	Storage temperature 0 °C - max. 40 °C
Dimensions	: approx. 80.5 x 48 x 22.5 cm
Weight	: approx. 8.4 kg
Article No.	: 88926
EAN Code	: 40 15588 88926 4



In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and optical changes without notice.

**Warranty
and
repair
terms**

Please contact your supplier or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.

The following warranty terms apply:

1. The warranty period for **MEDISANA** products is two years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be corrected free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
 - a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
 - b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
 - c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
 - d. Accessories which are subject to normal wear and tear.
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.



ÖNEMLUYARILAR! LÜTFEN SAKLAYINIZ!

Bu cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu, özellikle emniyet uyarılarını dikkatle okuyun ve bu kullanım kılavuzunu ilerde kullanmak üzere saklayın. Cihazı üçüncü şahıslara verdiğinizde, bu kullanım kılavuzunu da mutlaka birlikte verin.

Açıklama



Bu kullanım kılavuzu bu cihaza aittir. Devreye alma ve kullanım ile ilgili önemli bilgiler içerir. Bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyunuz. Bu kılavuza uyulmaması ağır yaralanmalara veya cihazınızda hasarlara sebep olabilir.



DİKKAT

Kullanıcının yaralanmasını önlemek için bu tehlike uyarılarına uyulmalıdır.



DİKKAT

Cihazda oluşabilecek hasarları önlemek için bu uyarılara uyulmalıdır.



UYARI

Bu uyarılar size, kurulum veya çalıştırma ile ilgili faydalı ek bilgiler vermektedir.



Koruma sınıfı II

LOT LOT numarası



Fabrikatör

güç kaynağı hakkında

- Cihazı gerilim beslemesine bağlamadan önce, tip plakası üzerinde yazılı olan şebeke geriliminin sizin elektrik şebekesindeki ile aynı olmasına dikkat ediniz.
- Şebeke fişini prize takmadan önce cihazın kapalı olmasına dikkat edin.
- Cihazı yüksek frekanslı elektromanyetik vericilerin yakınında çalıştırmayınız.
- Ağ kablosunu ve cihazı ısıdan, sıcak yüzeylerden nemden ve sıvılardan uzak tutunuz. Şebeke fişine veya şebeke şalterine ıslak veya nemli ellerle ya da eğer suyun içinde duruyorsanız asla dokunmayınız.
- Cihazın elektrik gerilimini ileten kısımları sıvılarla temas etmemelidir.
- Suya düşmüş olan bir parçaya uzanmayınız, hemen şebeke fişini çıkartınız.
- Cihaz, şebeke fişini rahatlıkla ulaşılabilir şekilde bağlanmış olmalıdır.
- Şebeke fişini her zaman kullandıktan hemen sonra prizden çıkarınız.
- Cihazın akım şebekesiyle bağlantısını kesmek için asla şebeke kablosundan çekmeyiniz, aksine daima şebeke fişini çekiniz!
- Cihazı şebeke kablosundan tutarak çekmeyiniz veya çevirmeyiniz.
- Kabloların, ayağa takılıp tökezlemeye yol açmamasına dikkat ediniz! Kablolar, bükülmemeli, sıkıştırılmamalı ve de çok fazla döndürülmemelidir.

özel kişiler için

- Eğer gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş ve ortaya çıkacak tehlikeleri anlayacak kapasitede iseler bu cihaz 8 yaşındaki ve üzerindeki çocuklar, aynı zamanda eksik fiziksel, sensörük veya zihinsel kabiliyete veya tecrübeye ve bilgiye sahip kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların bu cihazla oynaması yasaktır.
- Bu cihazın yüzeyi ısınır. Isıya dayanıklı insanlar cihazı kullanırsanız çok dikkatli olmak gerekir.

- Bu cihazı tıbbi uygulamalar için destek veya tıbbi uygulamalar yerine kullanmayınız. Kronik hastalıklar ve belirtiler daha da kötüleşebilirler.
- **Shiatsu Masaj Minderi MC 826** 'i aşağıdaki durumlarda kullanılmamalı veya öncelikle bir doktora danışılmalı:
 - Gebelik durumu söz konusuysa
 - Bir kalp pili kullanıyorsanız, yapay eklemlere veya elektronik implantlara sahipseniz.
 - Aşağıda belirtilen hastalıklardan birinden veya birkaçından şikayeti olanlar: Kan dolaşımı rahatsızlıkları, varis, açık yaralar, şişkinlikler, deri kesikleri, damar iltihapları.
- Uygulamada ağrı hissettiğinizde veya rahatsız olduğunuzda uygulamaya devam etmeyin ve bu konuyu doktorunuza danışın.

cihazı çalıştırmadan önce

- Her kullanımdan önce kabloyu, kumanda aletini ve masaj yastığını hasar olup olmadığı yönünde dikkatle kontrol ediniz. Hasarlı bir cihaz işleme alınmamalıdır.
- Eğer cihazda veya kablo parçalarında zedelenmeler görünüyorsa, eğer kusursuz çalışmıyorsa, eğer oturak veya kumanda aleti yere düştüyse veya nemlendiyse, cihazı kullanmayınız. Tehlikeli durumları önlemek için cihazı servis yerine tamire gönderiniz.

cihazın işletimiyle ilgili

- Cihazı sadece kullanım talimatındaki belirlemelerine uygun olarak kullanınız.
- Amacından uzak kullanımlarda garanti hakkı iptal olur.
- Cihazı akım şebekesine bağlı olduğu sürece gözetimsiz bırakmayınız.
- Cihazın sivri veya keskin nesnelere temasını önleyiniz.
- Cihazı elektrikli ısıtıcıların veya diğer ısı kaynaklarının yanına asla koymayınız ve kullanmayınız.
- Cihazın üzerine ayaküstü çıkıp dikilmeyiniz.
- Cihazı sadece dik durumda kullanın, kesinlikle yere yatırmayın.
- Uygulamayı rahatsız edici veya ağrı verici bulmanız halinde, uygulamayı derhal durdurunuz.



Cihaz sadece evde kullanılmaya yöneliktir ve ticari amaçlar veya tıbbi alanda kullanım için değildir. Eğer sağlıksal şüpheleriniz varsa, masaj yastığını kullanmadan önce doktorunuzla görüşünüz.



Masaj yastığını sadece kapalı odalarda kullanınız!



Masaj yastığını nemli odalarda kullanmayınız (örneğin banyo veya duş).

bakım ve temizlik için

- Cihaz bakım gerektirmemektedir.
- Bir arıza durumunda cihazı kendiniz onarmayı denemeyiniz. Bu durumda garanti hakkı kaybolur ve ayrıca ciddi tehlikeler (yangın, elektrik şoku, yaralanma) oluşabilir. Onarımlar sadece yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.
- Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz yapılmamalıdır.



Yıkamayınız!



Kimyasal temizlemeyiniz!

Teşekkürler Güveniniz için teşekkürler ve tebrikler!

Bu Shiatsu Masajı Minderi **MC 826** ile **MEDISANA**'dan bir kalite ürünü edindiniz. Bu cihaz sırt, boyun ve kalça bölümü masajı içindir. İstenilen başarıya ulaşabilmeniz için ve **MEDISANA** Shiatsu Masaj Minderi **MC 826** oldukça uzun bir süre memnuniyetle kullanabilmeniz için aşağıdaki kullanım ve bakım ile ilgili bilgileri dikkatle okumanızı tavsiye ederiz.

2.1 Teslimat kapsamı ve ambalaj

Lütfen önce cihazın eksik veya hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz. Emin olmadığınız durumlarda cihazı çalıştırmayınız ve satıcınıza veya yetkili servis merkezine başvurunuz.

Teslimat kapsamına dahil olanlar:

- 1 **MEDISANA Shiatsu Masajı Minderi MC 826** ve kumanda aleti
- 1 Kullanma talimatı



Ambalajlar yeniden kullanılabilir veya geri dönüşüm merkezine iletilebilir. Lütfen artık ihtiyacınız olmayan ambalaj malzemesini kurallara uygun olarak atığa ayırınız. Ambalajı çıkartırken taşıma sonucu oluşmuş bir hasar tespit etmeniz halinde, lütfen hemen satıcınıza başvurunuz.



DİKKAT

Ambalaj folyolarının çocukların eline ulaşmamasına dikkat ediniz! Boğulma tehlikesi vardır!

2.2 Shiatsu masajı nedir?

Shiatsu, manuel lenf masajı, refleks bölgesi masajı gibi önemli masaj tekniklerinden biridir ve bir çeşit parmak baskı masajıdır. Japonya'da geliştirilmiş olan bu vücut terapisi geleneksel Çin masajından alınmıştır. Yumuşak bir şekilde dokunma ve rahatlatıcı baskı sayesinde yaşam enerjisi uyandırılır ve vücutta akmaya başlar. Bu masajın amacı, hem kasılmaları çözmek ve hem de yaşam enerjisinin optimum bir şekilde akması sayesinde vücut ve ruh arasında harmoni sağlamaktır.

2.3 MEDISANA Shiatsu Masaj Minderi MC 826 ile Shiatsu veya MEDISANA sırt bölümünde vurmali masaj sağlayan modern bir cihaza sahiptir. MEDISANA Konfor Shiatsu Masaj Koltuđu Minderi **MC 826**, 3 "Üst sırt", "Alt sırt" ve "Tüm sırt" bölümlerinin Shiatsu masajı için 4 dönen masaj başlığına ve ayrıca boyun bölümü için 2 masaj başlığına sahiptir. Cihaz ayrıca bel bölgesi için (3 farklı yoğunlukta) hava basınçlı masaj imkanı sunmaktadır. Yođun bir Shiatsu masajı ile titreşim masajı ve ısı ışınımının birlikte kullanılması sayesinde masaj minderleri ile etkin ve rahatlatıcı bir uygulama sağlanır. Ayarlamalarınızı ulaşılmaları kolay olan kumanda aletiyle rahatlıkla ele alabilirsiniz.

3 Kullanım

3.1 Kullanım Shiatsu masajı minderinin kullanımı yorucu bir günün sonrasında kendinizi huzurlu hissetmenizi sağlar. Masaj etkisi özellikle kramplaşmış kasların ve yorgun dokuların tedavisinde yardım sağlamaktadır. Cihaz günün stresinin atlatılmasında size ilave olarak hoş bir gevşeme sunar.

3.2 Çalıştırma **İşletime alma**

- Shiatsu masajı minderini yüksek bir sandalyeye veya koltuğa yerleştiriniz ve arka tarafındaki tutturma kemerleriyle tutturunuz.
- Şebeke fişini prize takınız. Bunun rahatça ulaşılabılır konumda kalmasına dikkat ediniz.
- Shiatsu masaj minderine oturup cihazın işlevlerini öğreniniz.

Cihazın kullanımı

Shiatsu Masaj Minderi **MC 826** sırt, boyun ve kalça için rahatlatıcı masaj, ayrıca bel bölgesi için basınçlı hava masajı uygulama imkanı sunmakta. Bağımsız olarak uygulanabilen ısı fonksiyonu sadece Shiatsu veya masajıyla birlikte kullanılabilir, bu durumda oturma alanındaki (seçilebilir 3 yoğunluk seviyeli) titreşimli masaj da uygulanabilir. Cihazı süre olarak 15 dakikadan fazla kullanmayınız.

Cihaz yakl. 15 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Cihazı tekrar kullanmadan önce tamamen soğumasını bekleyiniz.

3.2

Çalıştırma

Kumanda cihazındaki tuşlarla masaj pedini kontrol edebilirsiniz:

- Açma/Kapama tuşuna basarak cihazı **5** açın. İşletim kontrol LED'i yanar.
- **6**, **7**, **8** ve **9** butonları boyun masajını kontrol eder. Buradan boyun masajı için öngörülen masaj başlıklarının pozisyonları ve dönme yönleri ayarlanabilir. **8** ve **9** no'lu butonların yanındaki LED'ler, hangi dönme yönünün o an aktif olduğunu gösterirler.
- **10**, **11**, **12**, **13**, **14** ve **15** no'lu butonlar sırt için Shiatsu veya vurma masajı içindir. **15** no'lu buton ile bir spot masajı aktif edilir (vurmali masajda).
- "Üst sırt" **10** masaj butonuna bastığınızda, butonun yanındaki LED yanar ve masaj başlıkları **2** koltuk arkasının tam altında bulunan park pozisyonundan sırta dairesel masaj yaparak omuz bölümüne kadar hareket eder. En üst pozisyona ulaşıldığında masaj başlıklarının dönüş yönü değiştirilir. Ardından sırt ortasına kadar aşağıya doğru hareket ederler. Burada dönme yönü tekrar değiştirilir, masaj başlıkları tekrar yukarı doğru vb. hareket eder. Masaj sırasında **10** no'lu butona bastığınızda fonksiyon kapanır ve masaj başlıkları mevcut pozisyonda kalır.
- **12** no'lu "Alt sırt bölgesi" masaj butonuna bastığınızda butonun yanındaki LED yanar. **2** no'lu masaj başlıkları dairesel hareketlerle yukarı ve aşağı doğru hareket eder. İlgili nihai pozisyonlarda dönüş yönü değiştirilir. Masaj sırasında **12** no'lu butona bastığınızda fonksiyon kapanır ve masaj başlıkları mevcut pozisyonda kalır.
- **11** no'lu "Tüm sırt" masaj butonuna bastığınızda, **10** ve **12** no'lu butonlarda olduğu gibi, fonksiyon akışı benzerdir, tek farkı, tüm sırt bölgesini kapsar.
- Seçilen sırt bölgesi için vurma masajını aktif etmek için **13** no'lu butona basın. Bu butona tekrar bastığınızda vurma masajı modunu değiştirebilirsiniz - toplamda 3 farklı mod bulunmakta (Mod 1 = sürekli masaj, Mod 2 = aralıklı masaj ve Mod 3 = hareket yönünün değiştirilmesiyle mod 1 ve 2 arasında değişim). Mod 3 aktif olduğunda ve **13** no'lu buton basıldığında vurma masajı kapanır.
- **14** no'lu buton (Level) vurma masajının yoğunluğunu kontrol eder. **14** no'lu butona bastığınızda vurma masajının yoğunluğu artar (2 = orta yoğunluk). **14** no'lu butona tekrar bastığınızda vurma masajının yoğunluğu artar (3 = yüksek yoğunluk). Butona tekrar bastığınızda tekrar 1. basamağa geri alırsınız.
- Spot masajı uygulamak istediğinizde, vurma masajı sırasında **15** no'lu butona basın.
- Masaj fonksiyonlarına dilediğiniz zaman kalça bölgesine yönelik titreşim masajı ekleyebilirsiniz, bunun için **17** no'lu titreşim masaj butonuna basmanız gerekir.

3.2 Çalıştırma

- Kalça bölgesine yönelik titreşim masajı, **17** no'lu titreşimli masaj butonuna basarak bağımsız olarak da kullanılabilir. Buton üzerindeki kademe göstergesi LED'i "1" yanar ve her iki titreşim masajı motoru devreye girer. Bunlar hafif masaj ile başlarlar. Butona tekrar bastığınızda titreşim gücü artar (orta dereceli masaj yoğunluğu, LED "2"). Butona üçüncü kez bastığınızda en güçlü titreşim kademesi (maks. masaj yoğunluğu, LED "3") devreye girer. Butona dördüncü kez bastığınızda titreşim masajı kapanır ve butonun yanındaki LED "3" söner.
- **16** no'lu butona bastığınızda bel bölgesine yönelik basınçlı hava masajı devreye girer. Butonun yanındaki LED "1" yanar (1 = düşük yoğunluk). **16** no'lu butona hava basıncı masajının yoğunluğu artar (2 = orta yoğunluk). **16** no'lu butona üçüncü kez bastığınızda hava basıncı masajının yoğunluğu artar (3 = yüksek yoğunluk). Butona tekrar bastığınızda hava basıncı masaj fonksiyonu kapanır.
- Isı fonksiyonunu dilediğiniz zaman Shiatsu veya vurma masajına ekleyebilirsiniz, buna ek olarak titreşim masajı da ilave olarak devreye alınabilir. **18** no'lu ısı butonuna bastığınızda fonksiyon açılır, LED yanar. Isı **2** no'lu masaj başlıkları üzerinden yayılır. **18** no'lu butona bastığınızda ısı fonksiyonu kapanır, LED söner.
- *Cihazın kapatılması:* Açma/Kapatma tuşuna **5** basın. İşletim kontrol LED'i yanıp sönmeye başlar ve masaj kafaları park pozisyonlarında aşağıya doğru hareket edilir. Bunlara ulaşıldığında LED söner. Bir masaj fonksiyonu açıkken cihazı Açma/Kapatma tuşuyla **5** kapatırsanız sadece titreşim motorları durur. Masaj kafaları ancak daha aşağıya park pozisyonuna hareket edilir. Bu esnada kontrol LED yanıp söner, ardından söner.
- Cihazı her kullanımdan sonra Açma/Kapatma tuşuyla **5** kapatın ve şebeke fişini prizden çekin.

4 Çeşitli bilgiler

4.1 Temizlik ve bakım

- Cihazda temizlik yapmaya başlamadan önce kapalı olduğundan ve şebeke fişinin prizden çekili olduğuna dikkat edin. Cihazın soğumasını bekleyin.
- Shiatsu masajı minderini sadece ılık bir sabunlu suyla hafifçe nemlendireceğiniz yumuşak bir bezle temizleyiniz. Asla agresif temizlik maddeleri, sert fırçalar, çözücü maddeler veya alkol kullanmayınız.
- Cihazı temizlemek için asla suya daldırmayınız ve cihaza su sızmasına dikkat ediniz.
- Cihazı ancak tamamen kuruduktan sonra tekrar kullanınız.
- Eğer kablo kıvrılmışsa, düzeltiniz.
- Cihazı kaldırdığınızda en iyisi orijinal paketine koyunuz ve güvenli, temiz, serin ve kuru bir yerde muhafaza ediniz.

4.2 Ayrıştırma ile ilgili bilgi



Bu cihaz evdeki çöplerle birlikte atılamaz.

Her tüketici, her türlü elektrikli veya elektronik cihazı, çevreye zarar vermeyecek şekilde atığa ayrılabilmelerini sağlamak amacıyla, zararlı madde içerip içermediklerine bakılmaksızın, kentinde bulunan toplama merkezine veya yetkili satıcıya teslim etmekle yükümlüdür. Ayrıştırma için belediye dairine veya satın aldığınız yere başvurunuz.

4.3 Teknik ve- riler

Adı ve modeli	: Shiatsu Masaj Minderi MC 826
Akım beslemesi	: 220-240V~ 50/60Hz
Güç tüketimi	: yaklaşık 72 W
Otomatik olarak Kapatma	: yaklaşık 15 dakika sonra
Çalıştırma koşulları	: sadece kuru mekanlarda
Depolama koşulları	: kuru ve serin Depolama sıcaklığı 0 °C - maks. 40 °C
Ölçüleri	: yaklaşık 80,5 x 48 x 22,5 cm
Ağırlığı	: yaklaşık 8,4 kg
Ürün numarası	: 88926
EAN-numarası	: 40 15588 88926 4



Sürekli ürün iyileştirme bağlamında teknik ve yapısal değişiklikleri saklı tutuyoruz.

**Garanti
ve tamirat
Koşulları**

Garanti durumunda lütfen ihtisas mağazanıza ya da doğrudan servis yerine başvurunuz. Şayet cihazı göndermeniz gerekiyorsa, lütfen arızayı belirtiniz ve satın alma belgesinin fotokopisini ekleyiniz.
Burada aşağıdaki garanti koşulları geçerlidir:

1. **MEDISANA** ürünleri için satış tarihinden geçerli olmak üzere iki yıllık garanti verilir. Garanti durumunda alış tarihinin fiş veya fatura ile isbat edilmesi gereklidir.
2. Malzeme veya yapım hatası kaynaklı eksiklikler garanti süresi içinde giderilirler.
3. Bir garanti hizmetinden yararlanılmasıyla ne cihaz için ne de değiştirilen parça için garanti süresinin uzatılması söz konusu olmamaktadır.
4. Garantiye dahil olmayan durumlar:
 - a. Uygunsuz kullanım, örneğin kullanım talimatına dikkat edilmemesi sebebiyle oluşmuş olan tüm zararlar.
 - b. Alıcının veya yetkisiz üçüncü şahısların onarımına veya müdahalesine dayandırılacak zararlar.
 - c. Üreticiden tüketiciye giden yolda veya müşteri hizmetine gönderilirken oluşmuş olan nakliyat zararları.
 - d. Normal bir aşınmaya tabi olan ek parçalar.
5. Cihazın sebep oluşturduğu doğrudan veya dolaylı müteakip zararlar için bir sorumluluk, cihazdaki zarar bir garanti durumu olarak kabul edilse bile söz konusu değildir.
6. Tüketici şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilir.

Shiatsu Massage Seat Cover

Art. No.: 88926

Model No.: MC 826



Made in P.R.C

İthalatçı Firma:

KALE ELEKTRONİK VE DIŞ TİCARET A.Ş.
Bakır Ve Pirinciler San. Sit. Menekşe Cad. No:2
Beylikdüzü/İstanbul/TURKEY
34520

Tel: 0850 532 5666

info@medisanaturkiye.com.tr

www.medisanaturkiye.com.tr

Medisana

Shiatsu Massage Seat Cover

Art. No.: 88926

Model No.: MC 826



Made in P.R.C

İthalatçı Firma:

KALE ELEKTRONİK VE DIŞ TİCARET A.Ş.

Bakir Ve Pirinciler San. Sit. Menekşe Cad. No:2

Beylikdüzü/İstanbul/TURKEY

34520

Tel: 0850 532 5666

Üretici Firma:

Zhangzhou Easepal Industrial Co., Ltd

No.228 JiaoSong Road, Taiwanese Investment Zone,

Zhangzhou City, Fujian Province, P.R. China

88926_MC 826_manual_GB-TR_202305_L8

